

# 113 年全國語文競賽 臺灣客語字音字形

## 【海陸腔(國小、國中、高中)學生組】

一、請寫出「」內臺灣客語漢字之拼音，共 100 題。

題號	臺灣客語漢字	拼音	題號	臺灣客語漢字	拼音
1	「免」費	mien`	16	屋「簷」	rham
2	康「健」	kien+	17	退「讓」	ngiongˇ
3	檢「驗」	ngiam+	18	毋「識」	shid
4	「楷」模	koi´	19	「肩」頭	gien`
5	「遺」傳	vui	20	「聚」集	ci+
6	「原」來	ngien	21	「鍵」盤	kien+
7	「隆」重	lung	22	計「謀」	meu
8	「錫」人	sia	23	手「冊」	cag
9	「犁」田	lai	24	錢「銀」	ngiun
10	「網」站	miong´	25	「設」備	shad
11	內「容」	rhung	26	賞「罰」	fad`
12	「攥」手	rhag`	27	螟「螫」仔	cad`
13	發「誓」	shi+	28	「赦」免	shaˇ
14	「撲」屋	piog`	29	包「涵」	ham
15	「暫」時	ciam+	30	「藝」文活動	ngi+

題號	臺灣客語漢字	拼音	題號	臺灣客語漢字	拼音
31	性「格」	gied	49	感「激」	gid
32	「金」牌	gim`	50	「怨」嘆	rhanˇ
33	飯「匙」	shi	51	「該」當	goi`
34	冒「險」	hiam´	52	郵「局」	kiug`
35	區「域」	ved	53	「拱」門	giung´
36	「冷」水	lang`	54	「休」假	hiu`
37	「巷」路	hong+	55	瓜「藤」	ten
38	練「習」	sib`	56	「翼」胛	rhid`
39	「截」止	cied	57	字「帖」	tiab
40	「壓」力	ab	58	人「物」	vud`
41	大「概」	koi´	59	「踢」著	ted
42	食月「給」	gib	60	蝦公「夾」	giab`
43	字「簿」仔	pu`	61	「賜」教	suˇ
44	「既」然	giˇ	62	「徽」章	fui`
45	「捏」斷	ned	63	「宴」會	rhanˇ
46	不「裕」不膝	dab	64	「煨」粽	gi`
47	「癌」症	ngam	65	戲「齣」	chud
48	心「術」	sud`	66	「享」受	hiong´

題號	臺灣客語漢字	拼音	題號	臺灣客語漢字	拼音
67	「嚴」重	ngiam	84	「鯽」魚	zid
68	諮「詢」	sun	85	干「涉」	shab`
69	門「簾」	liam	86	志「願」	ngien+
70	餐「飲」	rhim´	87	監「督」	dug
71	「儀」式	ngi	88	踴「躍」	rhog
72	「隕」石	rhun´	89	徵「兆」	shauˇ
73	遺「囑」	zhug	90	水「槽」	co
74	消「毒」	tug`	91	器「皿」	men´
75	「盆」頭	pun	92	「堪」毋得	kam`
76	「延」期	rhan	93	「弱」點	ngiog`
77	修「養」	rhong`	94	管「轄」	hod/had
78	「祭」祖	ziˇ	95	省「儉」	kiam+
79	飛「禽」	kim	96	示「範」	fam+
80	「拈」香	ngiam`	97	當「闊」	fad
81	「克」服	kied	98	燈「盞」	zan´
82	「承」認	shin	99	「癩」手	kio
83	「詐」騙	zaˇ	100	「搜」查	seu`

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出臺灣客語漢字，共100題。

\* 「/」表示不同音讀

題號	臺灣客語拼音	漢字	題號	臺灣客語拼音	漢字
1	「fo´」 shid`	伙	17	「cin+」 liong+	盡
2	「gun´」 shui´	滾	18	「liau´」 cien	了
3	zhau` 「tai+」	待	19	rha 「oi`」	哀
4	「liong+」 gai´	諒	20	sim` 「gon`」	肝
5	「zhong´」 shang`	掌	21	bod 「sa`」	痧
6	「rhin」 rhong`	營	22	zhug 「sun´」	筍
7	da´ 「chag」 bog	赤	23	「pin」 ku´	貧
8	「kiu+」 ngien	舊	24	「han´」 ded	罕
9	gui` 「gi´」	矩	25	se´ 「sam`」	衫
10	pong 「gong`」	朧	26	「zhoi`」 ma`	嘴
11	「hon」 mo`	寒	27	shiu´ 「gud」	骨
12	zo` 「nai」 shui´	泥	28	「lod`」 si`	掙
13	vun 「zhong`」	章	29	ca 「gu`/ku`」	箍
14	gung` 「min」	民	30	「kied`」 chud	傑
15	「cung`」 min	聰	31	「ma´」 sa	麼
16	「rhiu」 lam´/lam`/lam`	遊	32	heu´ 「lan`」 shui´	涎

題號	臺灣客語拼音	漢字
33	gieu' 「poi+」	吠
34	mienˇ 「mau+」	貌
35	「miau」 sia'	描
36	「zag」 ngien cien	砵
37	「ho+」 vui+ er	號
38	gai` 「bi'」	髒
39	「pu`」 lu+	鋪
40	「hi'」 ko'	許
41	「gu`」 lo'	孤
42	hab` 「binˇ」	併
43	「kog」 tin+	確
44	「fan」 no'	煩
45	da' 「bong`」	幫
46	「gab」 sienˇ	合
47	「kia」 shiu'	擎
48	「gog」 coiˇ	角
49	「du'」 ho'	堵
50	「kienˇ」 zhim`	秦

題號	臺灣客語拼音	漢字
51	「giug」 shi'	揭
52	「gam'」 gong'	敢
53	「rhun'」 giu'	永
54	giog 「zang`」	睜
55	zhi' 「pauˇ」	炮
56	gag 「biag」	壁
57	「zha`」 ngid teu	遮
58	gim` 「bu`」 ngid	晡
59	gung` 「goˇ」	告
60	「bin'」 miang+	奮
61	rha` 「man」	蠻
62	mien 「o'」	襖
63	「giung`」 ziau`	弓
64	「meu`」 ngin	某
65	duiˇ 「lien」	聯
66	「zid」 pi+	責
67	「pau`」 rham	拋
68	「bog」 pi	剝

題號	臺灣客語拼音	漢字
69	zhu' 「chi」	持
70	mo` 「rhung」 rhung	絨
71	fan' 「bog」	駁
72	teu+ 「shi+」	鼓
73	「pid`」 po	蝠
74	giog 「pan」	盤
75	shiu' 「von'」	腕
76	「shi」 hang	時
77	mug zhu` 「rhin」	仁
78	ab 「lon'」	卵
79	gong' 「giuˇ」	究
80	m 「panˇ」 ded	盼
81	「duˇ」 m diau	佇
82	fon` 「ngiang」	迎
83	seˇ 「ngi+」	義
84	shun+ 「saˇ」	續

題號	臺灣客語拼音	漢字
85	shin 「tan」	壇
86	bun` ngin 「hiam」	嫌
87	「rhi+」 tin+	預
88	「bong'」 pon+/fan+	傍
89	「ngiam」 shi	黏
90	「li`」 hang	旅
91	「m」 heˇ	毋
92	bun' 「shang」	成
93	mo banˇ 「sid」	息
94	ciang+ 「li+」	俐
95	「giang`」 gienˇ siauˇ	驚
96	「fu+」 zhauˇ	護
97	fad 「fui`」	揮
98	「giong`」 ma	薑
99	「lauˇ」 ha` ngam`	落
100	「mag`」 nga tong	麥